

havilap

különszám
Székelyhid és környéke

Ér hangja

www.erhangja.ro

VIII. évfolyam,
6. (88.) szám
2017.
június 16–18.

6 Gazdanap: termékbemutató és -vásár előadásokkal

8 A közösségfejlesztés közös lehetőségei

„Művek, művek, Edda-művek!”



Vasárnapi beharangozó

Bár az időjárás negyedjére sem kegyelmezett a városnapoknak, mindannyian abban reménykedünk, ma felhőtlenebb napra ébredünk. Azért is volna ez nagyon fontos,

mert 11 órától **gyermekfoci-bajnokság** zajlik az új városi labdarúgópályán, ami igazán igényli az esőmentes időt.

Folytatás a **3. oldal**on



Népdaloktól rockballadáig

Vészjóslo, sötét esőfelhőkkel tarkított égbolttal kezdődtek a szombat délutáni városnapok. Ekkor azonban színpadra lépett a horvátországi Sepsei Népdalkör, majd őket követte az érköbölkitűi származású Molnár Júlia operett-énekesnő és a csodálatos népdalokat és operettbetéteket hallva még az ég is jobb kedvre derült, kisütött a nap, eloszlottak a viharfelhők.

Ezután egy éles váltás következett, a nagyváradi Infive rockbanda, aki főként a fiatalabb korosztály nőnemű tagjainak szívét célozta meg. És a fiúk nem is vétették el azt a bizonyos **lövést**, hisz az addig csekély létszámú közönség koncertjük ideje alatt

igencsak meggyarapodott. Őket két fiatal székelyhídi tehetség, Sarkadi Antal és Andreea-Lavinia Vărășteanu követte. A fellelkesült közönség végig tapsolt és énekelt mindkettejükkel, ezzel bátorítva őket, hisz mindketten először állhattak a városnapok nagyszínpadán. Őket a székelyhídi Stihl Timbersportsos fiúk látványos sportfavágó-bemutatója követte, mely alatt elkezdett izzani a levegő. Várakozás érződött a levegőben, ezért az egyre népesebb tömeg kicsit türelmetlenül hallgatta végig a román származású, de magyarul is igencsak jól beszélő Alissa és tehetséges lánya koncertjét. Ekkor már mindenki, ki halkabban, ki hangot adva a véleményének, a „*művek, művek, Edda-művek!*” jelmondatot skandálta. Nem sokat vártak magukra, hamarosan felálltak a színpadra Magyarország rock-





nagyágyúí, az Edda zenekar tagjai, akik fergeteges hangulatot varázsoltak pillanatok alatt. Felhangzott a zenekar szinte összes ikonikussá vált slágere és néhány kevésbé ismert dala is. Mindenkinék nehéz volt



a búcsúzás, az Edda számtalan ráadásdalt elénekelve búcsúzott tőlünk. A koncert után, még mindig energiával teli fiatalok és örökifjak Dévényi Tibi bácsi retrodiszkójában folytatták tovább a bulit.

V. B. 

Vasárnapi beharangozó

 *Folytatás az 1. oldalról*

Ugyanígy a kora délutáni órákban kezdődő **gyermekfoglalkozások** is szebben telnek napfényben, pontosabban a 14 órától nyitott **népi játszópark és a kézműves foglalkozások** a nagy sportpályán.

A színpad sem fog zavartalanul, leengedve állni egész vasárnap! A Tini Dance Center **táncfesztiválja** három órára lefoglalja a tánckedvelőket. Aki viszont a **néptáncot** is szereti, az jobb, ha este 19 órára tér a színpadhoz, mert a székellyhídi Zajgó Néptáncsoport dobogtatja majd a táncos cipőket.

Fél 8-kor sportosabbra vált a látvány, a **Happy Feet** csapata lép színpadra, hogy bemutassa, mennyire is vidám dolog ugrálva alakot formálni (kangoo jump fitness). Ezután szintén vidámság lesz jellemző, de már városunk hiphop tánccsapata, az **Enemy Dance Family** táncosainak arcán és mozdulatain lesz látható. A **Tini Dance Center** után a 24 éves, budapesti **Sabyest** lép színpadra, aki *YouTube*-csatornájának köszönhetően futott be a popszakmában, majd a román előadó, **Corina** énekel.

A fellépők sorát – nemcsak az elálmosodók örömeire – a **Dupla kávé** zárja, a szokásos **tűzijáték** előtt.

B. O. 


Énekelni vágyásból született népdalkör



Talán a Sepsei Népdalkör az a formáció, amely a leg-hosszabb utat tette meg, hogy eljusson a program-sorozat második délutánjának színpadára. A Horvátországból, Baranya térségéből érkezett vendégek nagyjából tizenöt, az idősebb korosztályba tartozó lelkes, amatőr énekesek álltak színpadra, akik az éneklés iránti szenvedélyből kovácsolták egy csa-

pattá. A csillagos, szerelmes és baranyai népdalokat előadó kis énekkart egy ének-zene végzettségű hölgy vezeti, aki az öt-éves együttessel ma már egyházi és világi dalokat egyaránt bátran vezényel. Mint elmondta, térségükben nagyon kevés a fiatal, illetve akik vannak, nem nagyon hajlanak az éneklésre. A nyugdíjas korosztálynak azonban ez nagy-

szertű kikapcsolódási lehetőség, valami, amit szenvedéllyel tesznek, így szívesen szánják rá idejüket, energiáikat. A legfontosabb jellemzőjük mégis az, hogy az egyre zsugorodó horvátországi magyar kisebbség kultúrájának megtartásáért fáradoznak, örökökül hagyva dalokat, népdalokat a következő generációk számára.

B. O. 

Színre színt...

A már hagyományosnak tekinthető kártyabajnokság a városnapok egyik számos érdeklődőt vonzó programpontja volt. Vidékünkön sokakat vonz a résztvevők és a szervező, Todoszi Miklós szerint félig sport-, félig szórakozás jellegű tevékenység. Ezt mi sem bizonyítja jobban, mint hogy a házigazda székhelyi, a szomszédos bihariószegi és érkeserői játékos-

kon kívül a Berettyó- és Sebes-Körös menti településekről is érkeztek lelkes versenyzők, összesen 28-an. A versenynek a Petőfi Sándor Elméleti Líceum adott helyet, a szervezők biztosították a húsz csomag vadonatúj, nem cinkelt kártyát, a résztvevőknek járó okleveleket, a győztesek számára a serlegeket, valamint a nevezési díjából befolyó csekély pénzjutalmakat. Sajnos nem sikerült kiderítenünk, mi a magyar neve a vidékünkön „kruca”

En garde! – Városunkban járt a három debreceni testőr

Nem titkolt szándéka volt a városnapok megkülönböztetett vendégei között szerepelő debreceni Békessy Béla Vívóklub tagjainak, hogy fellendítsék, segítsék Székelyhíd vívósportját. A nagyhirű anyaországi sportegyesület **Sári Zoltán** tanár-edző, **Cs. Kiss Veronika** és **Balogh Szabolcs** tizenöt éves diáksportolók alkotta „követsége” Rupárcsics Csilla Judit egykori közismert bajnokunk meghívására érkeztek hozzánk.

A két fiatal párbajtőröző a szombat délutáni bemutatón három asszót mutatott be, ami után a bátrabb gyerekek műanyag sporteszközökkel kipróbálhatták rátermettségüket. A vívások közötti szünetekben a néhány tucatnyi közönség érdeklődésére arra is fény derült, miért viselnek a sportolók fehér színű vívóöltözetet. Nem a vér látszik így jobban, hanem a korom, ugyanis az elektronikus pontozás bevezetésére előtt ebbe mártották a fegyverek hegyét.

Az edző és tanítványai elárulták, hogy a vívósport rendkívül sok (önként vállalt) fegyelmet igényel.

Az ő klubjuk három fegyvernemet: a tórt, párbajtórt és kardot öleli fel. (Azt ne kérdezzétek tőlem, hogy mi a különbség közöttük, pedig a tanár úr elmagyarázta! Ki kellene próbálni!) Ha érdekel a vívás, akkor Csilla néni vár titeket minden hétfőn 16–18 óra között a Petőfi Sándor Elméleti Líceum tornatermében! Hozz magaddal jókedvet, kíváncsiságot és tornacipőt!

Köszönjük debreceni vívóbarátainknak a segítséget, igyekszünk méltók lenni hozzátok!

Er hangja 



néven ismert közkedvelt kártyajátéknak. A versenyzők elmondták, nem a díjak reményében vesznek részt a versenyen, hanem kihasználják az alkalmat a hasonló érdeklődésű emberekkel való találkozásra. A verseny jó hangulatban zajlik, elbeszélgetnek, néha „vitakoznak”, de mindig örülnek a találkozásnak. Mindenki egyértelmű véleménye, hogy „nem a győzelem, hanem a részvétel a fontos!” A lényeg az, hogy az idén sem kártyázta el

senki sem a birtokát, sem a kastélyát, sem a feleségét, viszont mindenki nagyon jól szórakozott.

Az egyenes kieséses rendszerben szervezett versenyen első helyezett lett **Todoszi László (Öcsi/Toldó)** Székelyhídról, második a tatarosi (Brusturi) **Viorel Făgărășeanu**, harmadik pedig **Bereczki Attila** (szintén városunkból). Gratulálunk a nyerteseknek!

Er hangja 

Gazdanap: termékbemutató és -vásár szakmai előadásokkal

Tartalmas előadásokat hallhattak az érdeklődők a II. Érmelléki és Bihar Megyei Gazdanapon június 17-én, szombaton. Egyidejűleg a helyi és környékbeli termelők a városközpontban a számukra felállított házikókban és sátorban lévő standjaikon kínálták portékáikat.

A hivatalos megnyitót követően a városi múzeum dísztermében vette kezdetét a szervezők és partnerek képviselői által az önkormányzatok polgármesterei, valamint kis- és nagyvállalkozók számára tartott konferencia. A résztvevőket **Sárközi Zoltán**, a Magyar Nemzeti Kereskedőház Zrt. (MNKH) nagyváradi regionális irodájának vezetője, **Pajna Zoltán**, a Hajdú-Bihar Megyei Közgyűlés elnöke és **Béres Csaba** polgármester köszöntötte. **Szabó Ödön** Bihar megyei parlamenti képviselő, a rendezvény ötletgazdája a gazdanap szerepét és hasznát a szakmabeliek előadásai által nyújtott információk és tapasztalatok cseréjében, kérdések feltevésében, és naprakész válaszok adásában fogalmazta meg. **Dr. Nagy Miklós**, a Romániai Magyar Gazdák Egyesülete (RMGE) Bihar megyei szervezetének elnöke örömmel jelentette ki, hogy idén nagyobb

számú, több mint húsz Bihar megyei és tizenöt magyarországi nagyobb vállalkozó és kisebb termelő képviselte magát a rendezvényen.

A konferencián Bihar megye gazdasági helyzetéről, illetve a jövőben megvalósítható fejlesztések és ezek módjainak miéntjéről szóló előadások hangzottak el.

Tánczos Barna RMDSZ-es szenátor, volt mezőgazdasági államtitkár a jövőt a családi gazdaságok, farmok létében nevezte meg, amelyek egyedüli alternatívaként szolgálhatnak a hazai vállalkozók számára, hozzátéve, hogy elsősorban a feldolgozásra (tej, hús, csomagolás) kiírt pályázatokat ajánlja a gazdák figyelmébe.

Skapinyecz Péter, a világszerte több mint 60 irodával rendelkező MNKH Közép-Európai Kereskedelmi Fejlesztési Hálózat Kft. igazgatója az intézmény működését mutatta be, amely a gazdasági összefogással, a partnerek keresésével és





ajánlásával, valamint naprakész információk segítségével kíván hozzájárulni a közös fejlesztéshez.

Az előadók sorában **Cristian Buzlea**, a Vidékfejlesztés Finanszírozásáért Ügynökség (AFIR) Bihar megyei igazgatója, **Pavel Florian**, a Mezőgazdasági Kifizetési és Intervenciós Ügynökség (APIA) Bihar megyei elnöke, valamint **Nicolae Hodișan**, a Bihar Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság vezetője ismertettek néhány adatot a térségünk mezőgazdasági helyzetéről, a pályázati lehetőségekről – elsősorban a ter-

mékek minőségének javításában, a személyes termelői garanciákban jelölve meg a követendő irányvonalat.

A szakmai fórumok végeztével a meghívottak a városnapok kínálta szórakozási lehetőségek között válogatva zárták a napot.

A gazdanapot Székelyhid város önkormányzata a MNKH nagyváradi regionális irodájával, az RMGE Bihar megyei szervezetével, a Bihar Megyei Helyi Akciócsoporttal és az RMDSZ Bihar megyei szervezetével közösen szervezte meg.

Szamos Mariann 

A közösségfejlesztés közös lehetőségei

Testvértelepülési találkozót tartottak Székelyhídon június 16–18. között az Európai Unió *Európa a polgárokért* nevet viselő programjának finanszírozásával és Székelyhíd Város Polgármesteri Hivatalának támogatásával.

A IV. Székelyhídi Városnapok rendezvény-sorozatával egybekötve tartotta meg az Ér Hangja Egyesület azt a határokon átvívelő baráti találkozót, amely az Érmellék kisvárosát közelebb hozta romániai, magyarországi, belgiumi, horvátországi és felvidéki (szlovákiai) testvértelepüléseihez. A találkozó célja az Európán belüli közös jövő építése volt ismerkedés és tapasztalatcsere révén, a közösségfejlesztés érdekében.



A Gyűljünk össze közös jövőnk érdekében! mottoval ellátott testvértelepülési találkozó megnyitóján **Aszalós Tímea**, az Ér Hangja Egyesület elnöke és **Béres Csaba**, városunk polgármestere köszöntötte a vendégeket. A péntek délelőtt érkező küldöttségek bemutatkozó előadások révén ismerhették meg egymás településeit a Székelyhíd központjában álló városi múzeum épületében. Betekintést nyertek azokba a projektekbe is, amelyek az elmúlt években lehetővé tették

ezen városok és falvak gazdasági, infrastrukturális és kulturális fejlődését az EU-ban.

A Horvátországból érkezett **dr. Kres Tímea**, az Ajtó Európára Sepsei Egyesület projektmenedzsere rövid bemutatóval készült az Európai Unió történetéről, és taglalta azokat a jelenlegi problémákat, amelyek az egyre nagyobb politikai bizonytalanságot generálják. **Tóth Ágnes**, a Komárom-Esztergom megyei Gyermely község önkormányzatának kulturális referense három pontban foglalta össze az Európai Unióhoz való tartozás előnyeit: a határok megnyílása, fejlesztési támogatások biztosítása és az ezekhez szükséges források megszerzésének lehetősége. Hajdú-Bihar megye Nyíradony járásközpontját **Sztancs Tibor**


alpolgármester képviselte, aki városa sporttevékenységeket támogató projekteit tartotta fontosnak megemlíteni. A felvidéki, Dunaparti Dunamócs községet – amely a gasztró- és kerékpárturizmus irányában bontogatja szárnyait – **Banai Tóth Pál** polgármester mutatta be. A németországi **Hans Springer**, Kirchdorf am Inn polgármestere Kovács János római katolikus pap tolmácsolásában elsősorban az ifjúság és a nyelvtanulás területén fogalmazott meg egy közös jövőképet.

Városunkat **Béres Csaba** polgármester mutatta be a vendégeknek, aki a helyi jelentős fejlesztési projektekről szólva elmondta, egy részük már kézzel fogható, ellenben vannak olyan beruházások is, amelyek eredményei nem minden esetben jól láthatóak, bár jó irányban haladnak, mint

például a borvidékek, a termálvizes fürdőhelyek, a kastélyok és kúriák turisztikai értékesítésének tervei. A városvezető végezetül említést tett a Székelyhíd lakosságának 20%-át kitevő roma közösség integrációjának állandó kihívásairól is.

A találkozó szombaton konferenciával folytatódott a városháza dísztermében, melyet **Szabó Ödön**, az RMDSZ Bihar megyei parlamenti képviselője nyitott meg *Eukriticizmustól az eurófböbiáig, az Európai Unió jövője* című előadásával, melyben az unió létét társbérlethez hasonlította, amelyben ideológiai és értékrendbeli ellentétek feszülnek egymásnak, viszont hangsúlyozta, hogy a kényszer-, érdek- és értekszövetségből lassan politikai szövetség is válik, és a belső konfliktusokat nem kiköltözéssel, hanem párbeszéddel kell elsimítani, tehát Európa uniójára szükség van.

Winkler Gyula európai parlamenti képviselő *EU a Brexit után* címmel az Egyesült Királyság kilépési referendumáról és ennek következményeiről beszélt, majd *Jövőbeli együttműködések, tervek, víziók* címen a testvértelepülések delegációi tartottak fórumot az együttműködési lehetőségekről.

A találkozó hátralévő másfél napja városnézéssel, valamint sport-, szabadidős és kulturális programokon való részvétellel telik, természetesen a városnapok rendezvényeihez is kapcsolódóan, illetve gyerek és ifjúsági programokat is szemrevételezhetnek a küldöttségek tagjai (vetélkedők, játékok, kvízek, kisfilmek formájában), amelyek az Európai Unió megismerését és népszerűsítését szolgálják. 

Szamos Mariann

Borvacsora-pillanatok



Sokoldalú műalkotások színpompája



A háromnapos rendezvénysorozat nyitónapján a városi múzeum adott otthont annak a képzőművészeti kiállításnak, amelyen Kerekes Terézia könyvtárvezető méltatta az alkotókat. Kustán Erzsébet jutából készített faldíszei változatos formavilágukkal szemet gyönyörködtetők. Angyal Olívia az alkotás misztériumát kutatja kísérleti jellegű munkáiban. Árus Tündétől egy dinamikus színes kompozíciót, valamint egy visszafogott színvilágú tájképet tekinthet meg az érdeklődők. Berszán László ezúttal portréfestői képességét villogtatta

meg. A több szakmai díjjal elismert, székelyhídi születésű, jelenleg Debrecenben élő közismert művész, Csörján Melitta ezúttal két olajképet tárt a tárlatlátogatók elé. Domahidi Krisztina modern kerámiainstallációval rukkolt elő. Elek Ibolya képein átűt a mély vallásosság. Juhász Csengele kis méretű finom vonalvezetésű olajképeket használt az önkifejezés eszközeként. Juhász Imre nagyméretű portréi látványosak és egyben meghökkentők is, mély érzésvilágról tanúskodnak. Kerekes Zsuzsa stilizált állatfigurái egy letisztult formavilág lenyomatai. A sokak által szeretett néhai Kerekes Géza két olajképében is gyönyörködhetünk. Szilágyi László fába vésett munkákat és egy olajképet állított ki, amelyek nagy mesterségbeli tudásról árulkodnak. Szilágyi Orsolya olajképei úgy színvilágában, mint kifejezőerőben figyelemreméltók. A tárlatanyag gazdagságához ezúttal hozzájárult a létavértesi alkotótábor, nyíradonyi és gyermelyi alkotók, valamint Parrott Gábor Hajdúböszörményből. Emellett megtekinthették a székelyhídi Petőfi Sándor Elméleti Líceum fotóköreinek legfrissebb munkáit is.

A Székelyhídről elszármazott, ma Magyarországon élő Fazakas Sándor gyökérszobrász egy külön teret kapott munkái számára. A Szent László-emlékévk alkalmából nagy királyunkat ábrázoló büsztöt is hozott



magával, amit Székelyhídnak adományozott. Az est záró részében a nagykágyai középiskola NagySzakSzínTár színjátárszócsoportja lépett a közönség elé.

D. Mészáros Elek 



Táncpörgéssel induló hétvége


Zsebtelefonjaikon matatva már napokkal a IV. Székelyhídi Városnapok megkezdése előtt szorongva kutakodtak a szervezők a várható időjárás felől. A péntek délutáni megnyitót a hagyományoknak megfelelően ezúttal is a városközponti turulmadaras parkban tartották meg némi égi „segédlettel”, hisz a zivatart hozó felhőket más irányba terelték a magasságos béresei. A sokaság a sokat látott évszázados fák lombjai alatt kereste a hűsölést, miközben óriáshangszórók dübörögve öntötték a gépzenét. Ritmust diktáló ütemekre parádézta a városban első alkalommal fellépő debreceni Valcer Táncstúdió Nárcisz és Zara menettáncscsoportjai, látványos koreográfiájuk

kat méltán jutalmazták tapssal a jelenlévők. Majd pedig a helyiek aprócska kedvencei, a Tini Dance Center Kölyök Dance táncosai pörögtek látványelemekkel tűzdelt produkciójuk során.

Béres Csaba, Székelyhíd polgármestere román és magyar nyelven is elhangzott köszöntő beszédében a városnapok jelentőségét hangsúlyozta. „Ilyen rendezvények nélkül kulturális életünk szürkébb, városunk pedig sokkal szegényebb lenne, de fontos a városnapok közösségépítő szerepe is. Erős közösségre van szükségünk, hogy Székelyhíd ne csak az otthonunk, hanem a sorsunk, a jövőnk legyen. Vonzó és megtartó hely fiatalok és idősek számára egyaránt” – mondta a városvezető.



Cseke Attila Bihar megyei szenátor a háromnapos együttlét programjai közül a gazdák találkozájának jelentőségét ecsetelte, amely kitörési és megmutatkozási lehetőséget adhat a térség kistermelői számára. A megnyitó ünnepség értékhordozói, a Zajgó Néptáncscsoport gyerekei, a Búzavirág Népdalkör, valamint a Székelyhídi Férfikórus élményteli pillanatokot teremtetek, hogy aztán kezdetét vegye a három napig tartó buli.

D. M. E. 

Mi vagyunk a rock, mi vagyunk az élet!

A rock megkoronázott királyai, az Edda lépett fel a városnapok színpadán, akik 43 éve töretlenül sikerrel állnak a színpadon. Az együttes frontemberével, Pataki Attilával a koncert előtt beszélgettünk.

– Milyen érzés nektek Erdélyben koncertezni?

– Nekem minden koncert fontos, legalábbis ez 43 évig így volt. A mai napig mindig én pakolom be a cuccaim a koncertek előtt és mikor pakolok, mindig tudom hová megyünk. Amikor az utunk Erdély felé vezet, olyankor a lelkemben valami mindig megmoccan. Mivel általában nyáron játszunk a legtöbbit, évekbe telt, míg eljutottam Nagybaldogasszony csodálatos fénybenállítására (a síksomlyói búcsúra).

Hazafelé az úton megszólalt a lelkemben az *Erdély felé* című dalunk, ami azóta is minden koncertünkön elhangzik. Erdély különös helyet foglal el a szívemben. Nagyon, nagyon szeretem Erdélyt!

– Szerinted mi a hosszú sikerek titka?

– Ma már tudom, a szenvedély. Aki színpadra vágyik, az szenvedéllyel kell legyen az iránt, amit csinál. Egy idő után megjelenik a szolgálat is, a másik elengedhetetlen része a dolgoknak. Aki úgy megy fel a színpadra, hogy csak kapni akar, az nagyot téved. Azt a színpad előbb-utóbb le fogja dobni magáról. Először adni kell, csak adni, és utána majd kapsz is.

– Dolgoztok-e valami új anyagon?

– Igen, a 43. albumunkon, amit jövőre egy hatalmas Aréna-koncert keretén belül fogunk bemutatni. Dupla albummal érke-



zünk, amely két lemezből fog állni, az egyik dalok lesznek a testnek, a másikon a léleknek, így körülbelül 20–25 új dalról van szó.

– Van-e olyan dalotok, ami különösen közel áll a lelkedhez?

– Igen van, 343. Körülbelül ennyi Eddadalunk van és mind a 343 közel áll a szívemhez. Mind az én gyerekem.

– Mit üzensz a helyi rajongóitoknak?

– Azt üzenem, hogy készüljenek fel mindenre, mert odacsapunk neki. Félretéve a viccet, mint mindig, most is adni jöttünk, adni, szeretetet teremteni. A rock zene, a pillanat varázsa. Ma már olyan ez az egész, mint egy szertartás, amikor eggyé válunk testben-lélekben, és ettől gyönyörű az egész.